



Service des  
bibliothèques  
de l'Ontario-Sud

LA CONTRIBUTION DU SBOS AUX BIBLIOTHÈQUES:  
RAPPORT ANNUEL 2005-2006

ENRICHIR NOS **BIBLIOTHÈQUES,**  
C'EST ENRICHIR NOS **COMMUNAUTÉS**







**Service des  
bibliothèques  
de l'Ontario-Sud**

## Lettre de la Présidente et de la Directrice générale

L'année financière 2005/06 a été une année particulièrement difficile pour le SBOS. Deux mois après le début de l'année financière, nous avons été informés que le Ministère réduisait notre budget de fonctionnement de presque 15%. Par conséquent, nous avons dû passer la majeure partie de cette année 2005-2006 à déterminer les changements qui seraient nécessaires pour équilibrer notre budget. Nous avons donc décidé d'effectuer une série de consultations auprès de nos clients à l'échelle du territoire desservi par le SBOS. Suite à ces consultations, le conseil d'administration du SBOS a révisé les priorités du SBOS en tenant compte de l'information obtenue lors de ces consultations ainsi que de la rétroaction reçue de la Ministre de la Culture. Au cours de l'été et de l'automne, nous avons procédé aux coupures suivantes :

- Élimination de la recherche à l'échelle provinciale (deux postes éliminés).
- Réduction des achats effectués par le consortium d'achats (comme œuvre de bienfaisance) (un poste éliminé).
- Réduction dans la traduction (un demi-poste éliminé).
- Réduction dans la haute direction et dans les services consultatifs spécialisés dans l'aménagement de l'espace et dans les installations (un poste éliminé).
- Élimination des services consultatifs spécialisés dans la gouvernance (un poste éliminé).

En même temps que ces coupures étaient mises en oeuvre, le SBOS et le SBO-Nord consolidaient plusieurs initiatives conjointes de services. Ces efforts poursuivent une longue tradition de partenariats qui utilisent différents modèles de partenariats. Par exemple, un seul des deux organismes est responsable de fournir le service à l'échelle de la province (par ex. l'administration par le SBO-Nord de la subvention pour les salaires des employés des bibliothèques des Premières Nations, l'administration par le SBOS du Fonds pour la connectivité à Internet) ; la coordination du développement d'un service est conjointe mais chaque organisme est responsable de la prestation du service sur son territoire (par ex. le soutien par des services consultatifs aux bibliothèques des Premières nations). En 2005-2006, les deux organismes ont consacré beaucoup d'énergie à réviser et à rationaliser la prestation de plusieurs autres services, ce qui a eu comme résultat les changements suivants :

- Le SBOS fournit maintenant les services de dépannage informatique associé au service des prêts entre bibliothèques aussi bien aux bibliothèques du nord que du sud.
- Les deux organismes financent un accès (à un niveau de base) aux livrels à toutes les bibliothèques publiques de l'Ontario par l'entremise du programme COOL (contribution de 10,500 \$ à partir du budget 2005-2006 du SBOS, grâce à des collectes de fonds).
- Le SBO-Nord aura dorénavant la responsabilité des nouveaux fonds collectifs de matériel à l'échelle de la province (par ex. alphabétisation, documents pour les clubs de livres).
- Nous avons combiné nos initiatives d'achat par consortiums à l'échelle de la province afin d'augmenter notre pouvoir d'achat.
- Le SBOS est maintenant responsable de la coordination à l'échelle de la province de la livraison des cours EXCEL en français et en anglais, un certificat en gestion de petite bibliothèque.
- Nous avons collaboré à un projet conjoint sur le Web d'un Carrefour d'information " Clearinghouse " pour les bibliothèques qui a pour but de fournir aux bibliothèques l'information disponible sur les tendances et les enjeux qui pourraient les affecter.
- Le SBO-Nord étendra son programme de marketing pour inclure les bibliothèques du Sud de la province.

En 2005-2006, les membres du conseil d'administration ont poursuivi leur travail de collectes de fonds en encourageant les dons individuels. Suite au succès du projet pilote de l'automne 2004, le conseil d'administration a lancé en 2005 une nouvelle campagne de sollicitation de fonds, mais cette fois-ci sur une plus grande échelle, pour amasser 14,000 \$ qui servirait à financer son nouveau Fonds d'innovations. C'est justement ce fonds qui a permis de subventionner le projet d'achat de livrels, initiative conjointe avec le SBO-Nord. Sur le territoire desservi par le SBOS, 56 des petites bibliothèques (66%) et 5 bibliothèques des Premières nations (25%) y ont participé.



111, rue Peter Street  
Suite/bureau 902  
Toronto, ON M5V 2H1  
416-961-1669  
1-800-387-5765  
416-961-5122 (fax/télec.)  
www.sols.org

*Charitable Registration Number/Numéro  
d'enregistrement comme organisme de bienfai-  
sance: 10779 8167 RR0001*

*Financial support from the Province of Ontario is  
gratefully acknowledged./L'appui financier de la  
province d'Ontario est grandement apprécié.*

## Lettre de la Présidente et de la Directrice générale

Nous sommes très reconnaissants envers nos donateurs, qui, par leur généreuse contribution en 2005, nous ont permis d'offrir ce nouveau service. Nous désirons donc, par la présente, remercier tout particulièrement les personnes suivantes :

### Leaders (1,000 \$ ou plus)

Isabel Bassett  
Laurey Gillies  
Susannah Ketchum  
Audrey Lawrence  
Jim Neill  
John D. Seagram  
Jane Van der Kraan  
Donateur anonyme

### Bienfaiteurs (de 500 \$ à 999 \$)

Bell Canada  
Brenda Carrigan  
Mary Louise Dickson  
Jane Marlatt

### Associés (jusqu'à 500 \$)

Ray Clutterbuck  
David Daubney  
Robin Dunbar  
Bob Ernest  
Barbara Franchetto  
Trish Gregory  
Joan Harrison  
Jackie Houde  
Rob Lavery  
Ranee Loucks  
Vince Marchesano  
Meaford Public Library  
Carol MacFarlane  
Stephanie Murray  
Daryl Novak  
Verna & Peter Ross  
Anne-Marie Smith  
Patricia Waters-Holst  
Donateur anonyme  
Donateur anonyme  
Inconnu (don reçu par l'entremise de Centraide-Ottawa)

---

Jim Neill  
Présidente

---

Laurey Gillies  
Directrice générale

*"Quelle que soit la norme que vous utilisez pour évaluer le rendement du SBO - le rapport coût-efficacité, le dévouement, la conscience professionnelle ou l'impact sur le plus grand nombre d'Ontariens et d'Ontariennes - le Service des bibliothèques de l'Ontario doit certainement être l'un des plus importants dossiers du portefeuille du Ministère".*

Bibliothèque publique de Wainfleet

## Première priorité : Des bibliothèques qui collaborent entre elles pour utiliser les ressources plus efficacement.

a) *Les bibliothèques sont connectées ensemble dans un réseau qui permet l'accès à une grande variété de ressources d'information.*

### Réseau d'information de l'Ontario

Le Service des bibliothèques de l'Ontario-Sud fournit le service INFO/RIO (Réseau d'information de l'Ontario). Ce service permet aux Ontariens et Ontariennes d'avoir accès aux ressources d'information conservées dans les bibliothèques publiques à travers l'Ontario, à l'échelle du Canada et même à l'échelle mondiale. Plus de 10 millions d'items qui se trouvent dans les bibliothèques publiques de l'Ontario sont maintenant disponibles par l'entremise d'un catalogue collectif qui contient les notices bibliographiques des fonds documentaires des collections de 88 bibliothèques publiques du SBOS, et de 55 autres sites de bibliothèques indépendants. Les collections de ces dernières bibliothèques sont disponibles comme des cibles Z39.50. Les logiciels des serveurs de ces bibliothèques rendent possible la recherche directe dans leurs catalogues locaux. En tout, les collections de 143 bibliothèques publiques du SBOS sont disponibles. De plus, par l'entremise d'INFO/RIO, il est également possible d'accéder aux collections de la Bibliothèque publique de Toronto, des 27 bibliothèques du nord de l'Ontario, des 20 bibliothèques universitaires ontariennes, de la Bibliothèque nationale du Québec et d'AMICUS, la base de données nationale). Les usagers peuvent aussi effectuer des recherches dans les ressources Web d'Amazon, du *Globe and Mail* et de la Bibliothèque de référence virtuelle.

*“Pour les bibliothèques rurales, le service des prêts entre bibliothèques est tout particulièrement précieux, nous donnant l'accès à des livres que notre budget fort limité et notre collection ne pourraient certainement pas offrir.”*  
Bibliothèque publique de Rideau Lakes

Quoique les bibliothèques aient accès à INFO/RIO depuis plusieurs années, l'accès direct par les usagers est un tout nouvel objectif. Actuellement, huit bibliothèques offrent à leurs usagers la possibilité de gérer en direct leurs propres demandes de prêts entre bibliothèques. Ce service sera graduellement offert à d'autres bibliothèques, basé sur leur manifestation d'intérêt pour ce nouveau service.

Statistiques 2005-2006 :

- Nombre d'emprunts : 192,411
- Nombre de bibliothèques emprunteuses : 170 (89%)
- Nombre d'emprunts émanant de bibliothèques non publiques et de bibliothèques situées à l'extérieur de l'Ontario : 21,850
- Le personnel du bureau de dépannage du SBOS a répondu à 1,421 questions provenant de 189 bibliothèques.

### Livraison

Le SBOS assure la livraison du matériel emprunté par l'entremise du service des prêts entre bibliothèques grâce à un service de livraison par fourgonnettes qui parcourent treize circuits de routes de livraison à l'échelle du sud de l'Ontario. Cent quarante-trois bibliothèques du sud de l'Ontario ont reçu entre une et quatre livraisons par semaine (selon le volume des prêts entre bibliothèques). Nous effectuons aussi des arrêts à sept universités et à Bibliothèque et Archives Canada). De plus, le SBOS assume les coûts de livraison, par Poste Canada, (plus de 10,400 \$ cette année) des documents qui sont prêtés dans le cadre du service des prêts entre bibliothèques pour celles qui ne sont pas situées sur l'un ou l'autre des circuits du service de livraison du SBOS.

*“Le service de prêts entre bibliothèques ainsi que le service de livraison qui connectent les bibliothèques publiques à l'échelle de la province constituent l'armature de notre service de bibliothèque publique. Il est efficace à cause de la coordination et du service de livraison fournis par le SBOS et de l'esprit de coopération et de partage des ressources des bibliothèques.”*  
Bibliothèque publique unie d'Owen Sound & North Grey



## ***b) Les bibliothèques peuvent acquérir une vaste gamme de biens et services au meilleur coût possible.***

### **COOL (Consortium des bibliothèques de l'Ontario)**

Dans le domaine des ressources électroniques, nous participons à un consortium d'achats composé de représentants de bibliothèques universitaires, collégiales et publiques. Ce consortium est chargé de négocier l'achat de licences et de prix plus avantageux au nom des bibliothèques publiques de l'Ontario faisant partie de ce consortium. Nous offrons actuellement 59 produits de treize fournisseurs. En 2005-2006, 110 (57%) bibliothèques ont participé et ont dépensé un montant total de 1,073,026 \$ tout en économisant 228,176 \$. Les achats effectués par l'entremise de COOL représentent une proportion significative de tous les produits électroniques acquis par les bibliothèques. Répondant à un sondage, les bibliothèques ont rapporté que 87% de leurs produits électroniques ont été achetés par l'entremise de COOL. Sans COOL, 37% de ces bibliothèques nous ont déclaré qu'elles ne seraient pas abonnées à tous les produits électroniques auxquels elles sont abonnées maintenant. Un autre 25 % nous a rapporté qu'elles ne savent pas si elles continueraient de s'abonner.

### **Livrels (livres électroniques)**

Au printemps 2005, le SBO-Nord et le SBOS ont initié un projet conjoint pour encourager les bibliothèques publiques à participer en plus grand nombre à la collection partagée de livrels, en offrant à toutes les bibliothèques de subventionner leur participation à ce fonds collectif pour un montant de 100 \$. Cette façon de procéder permettait alors à toutes les bibliothèques des Premières nations et aux bibliothèques desservant des populations de moins de 15,000 habitants d'avoir accès automatiquement à cette collection. En décembre 2004, le SBOS rapportait que 69 bibliothèques participaient à cette initiative. Le 31 décembre 2005, ce nombre avait plus que doublé avec la participation de 149 bibliothèques publiques (de ce nombre, 107 étaient des bibliothèques du SBOS). À l'échelle de la province, la participation a atteint 44% (56% des bibliothèques du SBOS).

La collection de livrels a été développée grâce à une initiative conjointe avec les universités et les collèges. Chaque secteur a contribué aux fonds collectif. En 2005-2006, les bibliothèques publiques ont contribué 65,525 \$, et un autre montant de 75,000 \$ est venu des autres secteurs. Selon l'année de participation initiale d'une bibliothèque à la collection partagée de livrels, le nombre de livrels auquel elles ont accès varient entre 2,388 et 4,858. La collection partagée de livrels représente tout près de 100% des livrels disponibles dans les bibliothèques publiques de l'Ontario.

### **Fonds collectifs**

Le SBOS coordonne l'achat de matériel spécialisé pour les fonds collectifs comme ceux des livres parlés, des livres en gros caractères, des DVD et des livres et vidéocassettes multilingues. Les documents sont ensuite livrés aux bibliothèques participantes sur une base rotative leur permettant ainsi d'offrir à leurs usagers des documents différents à quelques reprises au cours de l'année. Cette année, nous avons administré sept fonds collectifs qui ont permis de distribuer plus de 51,653 items sur une base rotative à 102 bibliothèques publiques. Certaines de ces bibliothèques participent à plus d'un fonds collectif. Pour les bibliothèques qui participent aux différents fonds collectifs, ces collections représentent une proportion significative de leur collection totale de documents de ce genre, disponibles à leurs usagers :

- Livres en gros caractères : 40%
- Vidéocassettes : 47%
- Livres parlés : 41%
- Documents multilingues : 39%
- DVD : 34%

En 2005-2006, le SBOS a commencé à travailler avec le SBO-Nord pour développer de nouveaux fonds collectifs. Un comité a été créé, avec des représentants des deux organismes et des membres des fonds collectifs actuels, pour définir les paramètres, à l'échelle provinciale, du processus de fonctionnement des nouveaux fonds collectifs gérés par le SBO-Nord.

### **Consortium/Ententes d'achats comme organisme de bienfaisance (CPA)**

Les CPA permettent d'obtenir des rabais d'économies d'échelle. Le fait que le SBOS négocie au nom de toutes les bibliothèques du sud de l'Ontario lui permet d'augmenter son pouvoir d'achat et ainsi d'obtenir des biens et des services à des prix substantiellement plus bas que les bibliothèques pourraient obtenir si elles négociaient individuellement. Ceci est un projet que nous offrons conjointement avec le SBO-Nord, ce qui nous permet ensemble de faire profiter notre expertise à l'échelle de la province. Actuellement, nous avons des ententes d'achats pour treize produits dans le domaine de la connectivité à Internet, d'un régime de prestations d'assurance-maladie complémentaire, des collections, de l'automatisation des bibliothèques, des fournitures de bureaux, du transport de matériel et de matériel publicitaire.

En 2005-2006, cent trente-cinq (135) bibliothèques du SBOS (70%) ont tiré avantage des différents CPA dépensant 480,500 \$ tout en économisant 81,245 \$.

---

<sup>1</sup> Chaque année, le SBOS demande à ses bibliothèques clientes de lui fournir des données sur plusieurs domaines. Cette année 117 (61%) bibliothèques du SBOS ont accepté de répondre au sondage.

## Deuxième priorité : Des bibliothèques qui sont équipées pour relever les défis et profiter des possibilités qui se présenteront à elles dans l'avenir.

### **a) Les bibliothèques sont capables de satisfaire aux critères d'admissibilité exigés dans le document *Lignes directrices pour les bibliothèques publiques de l'Ontario pour obtenir l'agrément.***

Des professionnelles et professionnels de bibliothèque guident les bibliothèques dans leurs démarches visant à développer des plans leur permettant de mettre en oeuvre **Les lignes directrices pour les bibliothèques publiques de l'Ontario**. Elles/Ils fournissent l'information, les conseils et le soutien nécessaires pour aider les bibliothèques désirant obtenir leur agrément à mettre en place les fondements nécessaires à la prestation d'un bon service de bibliothèque. En se servant comme outil d'autoévaluation d'une liste de contrôle élaborée en fonction des différents critères des **Lignes directrices**, nous savons maintenant, avec plus de certitude, que la moitié de nos bibliothèques clientes sont incapables de répondre de façon satisfaisante aux normes de base d'un bon service de bibliothèque. Ces bibliothèques sont pour la plupart des petites bibliothèques desservant des populations de moins de 30,000 habitants.

Dans la deuxième année de concentration sur les normes, nous avons continué de conscientiser les employés et administrateurs des bibliothèques à l'importance d'utiliser **Les Lignes directrices** comme outil de planification. Compte tenu des résultats obtenus l'an dernier dans les autoévaluations, nous savions que l'élaboration de politiques était le point faible le plus généralisé. En plus, d'étoffer la section du " Clearinghouse " (Carrefour d'information), consacrée aux politiques, nous avons offert des ateliers intitulés " Jumpstart Your Policies ". Nous avons également offert des ateliers sur la planification intitulés " Know where you are: Understanding your library's current reality by means of a Situational Analysis ", pour aider les bibliothèques à atteindre les normes requises dans le document des **Lignes directrices** en ce qui a trait à la qualité de la planification du service. Soixante-dix pour cent (70%) des bibliothèques ciblées ont participé à au moins une des sessions de formation. Deux bibliothèques du sud de l'Ontario ont également réussi à obtenir leur certificat d'agrément - La Bibliothèque publique de Barrie a été ré-accréditée et la Bibliothèque du comté de Prince-Edward (ses 6 succursales) a réussi à obtenir son premier certificat d'agrément.

### **b) Les administrateurs et administratrices ainsi que le personnel des bibliothèques possèdent les compétences, l'information et les orientations dont ils/elles ont besoin pour gérer, défendre les intérêts des bibliothèques, planifier et administrer efficacement.**

#### **Services consultatifs et d'information**

Un nouveau projet du SBOS a été de développer des guides de processus conçus pour que les bibliothèques puissent s'en servir de façon autonome ou avec l'aide du personnel du SBOS. On avait prévu l'élaboration de cinq guides dans les domaines de spécialisation suivants: Développement du conseil d'administration, développement du financement, planification des installations, planification du service et évaluation de la collection. Malheureusement, suite aux coupures budgétaires, plusieurs guides ne seront pas terminés cette année et d'autres ont été remis à l'an prochain.

En dépit des revers financiers, le SBOS et le SBO-Nord ont réuni leurs ressources pour créer et maintenir la section " Clearinghouse " (Carrefour d'information) du site Web du SBO. Afin d'augmenter l'information sur la planification et l'évaluation disponible aux bibliothèques, le SBO-Nord et le SBOS maintiennent un carrefour d'information qui est un index par sujet relativement exhaustif d'information de toutes sortes, pour le personnel des bibliothèques publiques. Des liens permettent maintenant au personnel des bibliothèques publiques d'accéder directement à l'information du SBOS, du SBO-Nord et même à celle de certaines ressources externes. Certains des sujets développés sur cette liste servent à appuyer concrètement le programme EXCEL. Des consultants et consultantes du SBOS et du SBO-Nord sont responsables de maintenir à jour les différents sujets spécifiques couverts dans Carrefour d'information.

Les bibliothèques nous ont rapporté que le matériel développé par les membres du personnel du SBOS a été fortement utilisé. En réponse à un de nos récents sondages, 93 % nous ont rapporté qu'en 2005-2006 elles ont utilisé des documents produits par le SBOS, soit des documents imprimés, soit des documents publiés sur le WEB. Quarante-sept de ces bibliothèques nous ont rapporté qu'elles ont utilisé l'information reçue du SBOS pour les aider dans l'organisation de leurs différentes activités de financement, ce qui leur a permis d'amasser 975,012 \$.

De plus en 2005-2006 :

- les consultants et consultantes du SBOS ont offert des conseils ou de l'aide à 116 bibliothèques (60%).
- le site Web du SBOS a reçu plus de 300,000 visites.

*"Le SBOS nous fournit le service de livraison pour les prêts entre bibliothèques ainsi qu'une formation continue pour notre personnel. Le SBOS facilite la coopération et le partage entre les bibliothèques, appuie le programme d'agrément et assume, de façon générale, un rôle particulièrement important pour nous aider à atteindre les objectifs provinciaux en ce qui a trait au service de bibliothèque publique : l'accès à l'information, formation continue/éducation permanente, alphabétisation."*  
Bibliothèque du comté de Middlesex

## Perfectionnement des compétences

Le SBOS offre plusieurs options au personnel des bibliothèques pour parfaire leur formation et améliorer leurs compétences générales. EXCEL, un certificat en gestion d'une petite bibliothèque publique est administré par le SBOS. Cette année, nous avons reçu 485 inscriptions provenant de cent dix bibliothèques à l'échelle de la province (408 inscriptions de 87 bibliothèques situées sur le territoire du SBOS). De celles-ci, huit (quatre du SBOS) étaient des inscriptions pour des cours offerts en français. Soixante et onze étudiantes (39 du SBOS) ont obtenu leur certificat EXCEL cette année, après avoir complété toutes les exigences requises. Le nombre total de diplômé.e.s jusqu'ici est de 594.

Plusieurs ateliers ont été offerts aux membres du personnel des bibliothèques pour développer leurs compétences, et ces ateliers ont été offerts dans de nombreuses localités. Sept cent seize participants et participantes provenant de cent quarante-huit bibliothèques ont assisté aux ateliers offerts dans cinquante-huit localités. Chaque année, les sujets sont choisis d'après la rétroaction que nous obtenons de la part de nos clients tout au long de l'année. Voici une liste des sujets de cette année : services aux enfants, services aux jeunes adultes, services de référence et d'information, divers sujets reliés à l'orientation de lecture, sécurité au travail lorsqu'on doit travailler seul, collectes de fonds, rédaction de politiques, gestion du temps et du stress, sélection de livrels (livres électroniques), analyse de l'état de la situation d'une bibliothèque ainsi que des ateliers sur les récents changements apportés aux différentes lois pouvant affecter les bibliothèques publiques (par ex. la fin de la retraite obligatoire/ comportement civil, respect en milieu de travail).

La perte, cette année, du poste de Chef de service pour la formation des administrateurs / des administratrices a sérieusement limité les possibilités pour le SBOS de pouvoir combler, à l'avenir, les besoins de formation des administrateurs/administratrices. Cependant, comme l'Ontario Library Boards Association manifeste toujours un grand intérêt envers la formation des administrateurs/administratrices, nous continuerons de travailler de concert avec cet organisme.

## Recherche à l'échelle provinciale

Compte tenu des coupures budgétaires, ce service a été éliminé.

*"Le service de bibliothèque que nous offrons à nos milliers de clients améliore leur qualité de vie et contribue, en général, à la santé éducative, socio-économique et culturelle de la province. Les services fournis par le SBOS jouent un rôle essentiel dans tout ceci, car ils nous aident à offrir ce service."  
Bibliothèque publique d'Orillia*

## c) Les bibliothèques travaillent ensemble pour atteindre des buts communs.

Afin que les bibliothèques puissent mieux travailler ensemble, elles doivent se connaître davantage et savoir comment les autres bibliothèques s'y prennent pour mieux relever les défis et saisir les occasions qui se présentent. Le SBOS offre toute une gamme d'occasions de réseautage pour le personnel et les administrateurs et administratrices afin qu'ils/elles puissent non seulement se rencontrer et partager entre eux / entre elles leurs solutions à certains problèmes communs mais aussi profiter de ces rencontres pour s'entraider en se donnant mutuellement des conseils.

Ce soutien est également fourni électroniquement par l'entremise d'une vaste gamme de serveurs de liste entreposés sur le site Web du SBOS et en personne par l'organisation de réunions de réseautage. Deux fois par année, le personnel du SBOS organise des réunions des conseils d'administrateurs/d'administratrices dans huit localités pour permettre aux administrateurs(trices) de rencontrer les administrateurs(trices) des bibliothèques environnantes et de partager leurs idées. Les réunions des comités de bibliothèques sont offertes deux fois par année dans neuf localités et offrent l'occasion aux dg et cadres supérieurs des bibliothèques de pouvoir discuter entre eux/entre elles de problèmes communs. Les rassemblements des Premières nations offrent au personnel des bibliothèques des Premières nations non seulement l'occasion d'améliorer leurs compétences mais également des occasions de réseautage. De plus, les membres du " Fundraising Interest Group " [Groupe d'intérêt sur les collectes de fonds] se rencontrent deux fois par année.

En 2005-2006 :

- Le SBOS a organisé 32 réunions de réseautage auxquelles ont assisté 355 participants et participantes provenant de 136 (71%) bibliothèques.
- Il y a eu 3,665 personnes qui se sont abonnées aux 52 serveurs de liste du SBOS.

## Troisième priorité : Des bailleurs de fonds qui sont tenus bien informés sur la valeur des bibliothèques.

On définit les bailleurs de fonds non seulement comme les décideurs provinciaux et municipaux et les conseils de bande mais également le public pour lequel le service de bibliothèque est offert. Compte tenu des coupures budgétaires et considérant que cette priorité en est une qui essentiellement n'est pas financée, les membres du conseil d'administration se sont entendus de ne pas poursuivre cette initiative dans le contexte présent.

SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES DE L'ONTARIO-SUD  
État de la situation financière  
31 mars 2006

	<b>Total 2006</b>	<b>Total 2005</b>
<b>ACTIF</b>		
<b>Actif à court terme</b>		
Comptant	354,455 \$	576,303 \$
Comptes débiteurs	86,169	175,904
Charges payées d'avance	131,144	127,625
	<hr/> 571,768	<hr/> 879,832
<b>Améliorations locatives et d'équipement</b>		
	269,772	298,339
	<hr/> 841,540	<hr/> 1,178,171
<b>PASSIF ET SOLDE DES FONDS</b>		
<b>Passif à court terme</b>		
Comptes créditeurs & charges à payer	263,099	165,984
Produit comptabilisé d'avance	324,408	669,187
	<hr/> 587,507	<hr/> 835,171
<b>Contribution pour amortissement différé</b>		
	223,948	135,334
<b>Avantage incitatif relatif au bail - différé</b>		
	129,655	106,836
	<hr/> 941,110	<hr/> 1,077,341
<b>Solde des fonds</b>		
Investi dans l'amélioration locative et d'équipement	45,824	163,004
Fonds non affectés	<sup>2</sup> (145,394)	(62,174)
	<hr/> (99,570)	<hr/> 100,830
	<hr/> 841,540 \$	<hr/> 1,178,171 \$

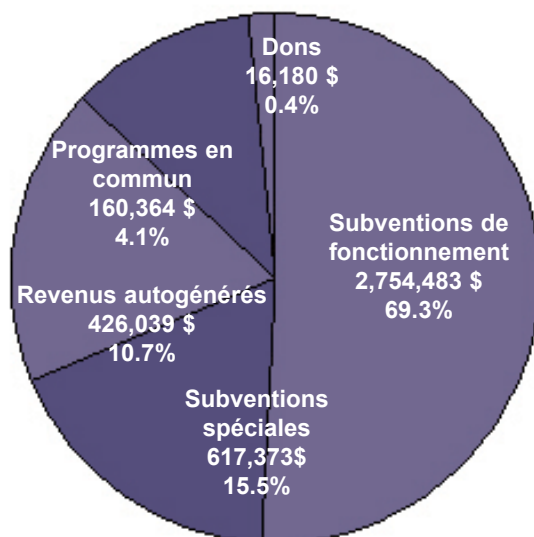
Ces états financiers abrégés sont extraits des états financiers annuels du Service des bibliothèques de l'Ontario-Sud pour l'exercice financier clos le 31 mars 2006. L'ensemble complet des états financiers ainsi que le rapport de nos vérificateurs, Clarke Henning, LLP, sont disponibles sur le site Web du SBOS à l'adresse suivante [www.sols.org](http://www.sols.org) sous l'en-tête "About SOLS".

<sup>2</sup> Les avantages postérieurs à l'emploi, conséquences des réductions de personnel liées aux coupures subies en cours d'année dans le financement provincial se chiffrent à 369,000 \$. Suite aux ententes d'indemnité de départ négociées avec le personnel qui a quitté, un montant de 233,000 \$ a été payé en 2005-2006, et le solde dû sera payé en 2006/2007. Cependant, les principes comptables canadiens généralement acceptés exigent que le montant en entier soit comptabilisé dans l'exercice financier 2005/2006, augmentant ainsi de manière significative le déficit en cours d'exercice et les éléments de passif de l'exercice en cours. Pour aider le SBOS à payer les indemnités de départ, le Ministère a accordé une subvention de 102,000 \$ en 2005/2006 et a accepté, en principe, d'aider à payer le solde en 2006/2007, ce qui effacera complètement la portion significative du déficit créé par le traitement comptable requis pour 2005/2006.

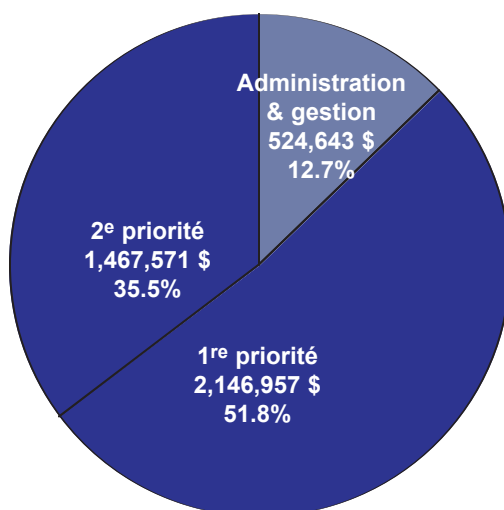
**SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES DE L'ONTARIO-SUD**  
**État des revenus, des dépenses et solde des fonds**  
**pour l'exercice clos le 31 mars 2006**

	<b>Total 2006</b>	<b>Total 2005</b>
<b>REVENUS</b>		
Subventions de fonctionnement de la province d'Ontario	2,754,483 \$	3,217,854 \$
Subventions spéciales	617,373	1,029,597
Revenus autogénérés	426,039	458,625
Dons	16,180	9,776
Programmes en commun	160,364	115,917
	<hr/>	<hr/>
	3,974,439	4,831,769
<b>DÉPENSES</b>		
<i>Première priorité - : Des bibliothèques qui collaborent entre elles pour utiliser les ressources plus efficacement</i>		
Partage des ressources - livraison	909,686	914,219
- services d'information	633,427	742,345
Expérience	5,957	6,845
Dépenses du Fonds pour la connectivité	423,523	954,488
Dépenses pour les programmes en commun	174,364	115,917
	<hr/>	<hr/>
	2,146,957	2,733,814
 <i>Deuxième priorité - : Des bibliothèques qui sont équipées pour relever les défis et profiter des possibilités qui se présenteront à elles dans l'avenir.</i>		
Services consultatifs - Développement des bibliothèques	1,348,277	1,310,992
Services consultatifs pour les Premières nations	91,157	89,548
Programmes de lecture pour les Premières nations	28,137	17,466
	<hr/>	<hr/>
	1,467,571	1,418,006
 <i>Troisième priorité - Des bailleurs de fonds qui sont tenus bien informés sur la valeur des bibliothèques.</i>		
Lien avec le Conseil d'orientation stratégique	-	1,554
 <i>Administration et gestion</i>	 524,643	 610,297
	<hr/>	<hr/>
Total des dépenses de fonctionnement	4,139,171	4,763,671
Amortissement des dépenses pour les améliorations locatives et d'équipement	99,054	128,550
Amortissement de la contribution pour dépenses en capital	(63,386)	(52,166)
	<hr/>	<hr/>
Total des dépenses	4,174,839	4,840,055
 (Déficit) des revenus sur les dépenses pour l'année	 (200,400)	 (8,286)
Solde des fonds - au début de l'année	100,830	109,116
	<hr/>	<hr/>
Solde des fonds - à la fin de l'année	(99,570) \$	100,830 \$
	<hr/>	<hr/>

Provenance des fonds



Dépenses selon les priorités du conseil d'administration



## Membres du conseil d'administration

**Lynne Baxter.** North Grenville, conseil d'administrateurs/d'administratrices 8. Lynne est actuellement présidente du conseil d'administration de la Bibliothèque publique de North Grenville et en est à sa cinquième année sur le conseil d'administration de la bibliothèque. Elle est également présidente du conseil d'administrateurs/d'administratrices 8. Elle participe actuellement à un groupe de travail en vue de la construction d'un nouvel édifice pour la succursale de Kemptville de la bibliothèque et éventuellement d'une bibliothèque centrale. Lynne travaille comme analyste de régimes enregistrés pour l'Agence du revenu du Canada.

**Brenda Carrigan.** Clarington, conseil d'administrateurs/d'administratrices 5. Brenda est vice-présidente du conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Clarington. Elle est également présidente du conseil d'administrateurs/d'administratrices 5. Sa carrière l'a amenée dans plusieurs pays (incluant l'Australie, le Royaume-Uni et le Canada). Elle a ensuite poursuivi sa carrière professionnelle à la Bibliothèque publique d'Oshawa où elle a travaillé pendant 29 ans avant de prendre une retraite bien méritée.

**David Daubney.** Nomination ministérielle. David est un ancien président du conseil d'administration de la Bibliothèque publique d'Ottawa. Il a siégé comme membre du Parlement représentant la circonscription d'Ottawa-Ouest de 1984 à 1988. Ses activités bénévoles sont fort variées et comprennent entre autres, du travail en droit, pour les droits humains, pour les jeunes ainsi que du travail dans le domaine de la santé. Avocat de profession, David travaille actuellement pour le ministère de la Justice du Canada.

**Robin Dunbar.** Nomination ministérielle. Robin est un ancien président du conseil d'administration de la Bibliothèque du comté de Huron et un ancien président de l'Ontario Library Trustees' Association. Il a siégé au niveau municipal durant 12 ans. Il a également travaillé comme agriculteur dans le comté de Huron. Comme enseignant, Robin a enseigné à tous les niveaux scolaires, du primaire à l'université. Il a également produit des films éducatifs ainsi que d'autres films pour la télévision. Il détient un baccalauréat ès arts ainsi qu'une maîtrise ès sciences en radio-télévision.

**Paul Elgie.** Comté de Huron, conseil d'administrateurs/d'administratrices 3. Paul est né à Fort William, Ontario (Thunder Bay), mais a passé son enfance à London, Ontario. Durant sa vie, il a vécu de nombreuses expériences parmi lesquelles - pilote dans l'ARC (Programme universitaire d'entraînement aérien (Réserve)), globe-trotteur, professeur d'anglais et d'art dramatique au niveau secondaire, principal d'éducation aux adultes, ministre laïque suppléant pour son église, compositeur musical, acteur, conseiller municipal et fermier.

**Bob Ernest.** Waterloo, conseil d'administrateurs/d'administratrices 3. Bob est vice-président du conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Waterloo mais est aussi membre de l'organe exécutif provincial de l'Ontario Library Boards Association. Il est un enseignant à la retraite et un consultant en éducation. Il a aussi été engagé dans la Fédération des enseignantes et des enseignants et est maintenant membre honoraire du syndicat local de Waterloo de la Fédération des enseignantes et des enseignants de l'élémentaire de l'Ontario. Il est actif dans la section locale de Waterloo des Retired Teachers of Ontario [Enseignants retraités de l'Ontario], siégeant au comité de direction de la section locale. Bob fait également partie de l'organe exécutif provincial d'un des partis politiques provinciaux de l'Ontario. Durant l'été, il est également producteur et vendeur de denrées au Goderich Farmers' Market.

**Sandy French.** Halton Hills, conseil d'administrateurs/d'administratrices 2. Sandy a été actif dans les bibliothèques publiques locales depuis sa tendre enfance. S'étant éloigné des bibliothèques à la fin de ses études (technicien en génie électronique), il y est retourné après la naissance de sa fille lorsqu'il a eu besoin d'albums pour lui lire des histoires à l'heure du coucher. En tant que réalisateur récipiendaire de nombreux prix pour ses programmes de télévision communautaire, Sandy a couvert les événements politiques et locaux pour la région de Halton. Reconnaissant d'emblée toute l'importance du service de bibliothèque, il s'est porté volontaire pour siéger comme administrateur sur le conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Halton Hills. Sandy est membre du Georgetown Kinsmen Club et président du Halton Condominium Corporation no 20.

**Jackie Houde.** Cornwall, conseil d'administrateurs/d'administratrices 8. Jackie est la présidente du conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Cornwall. Elle est une enseignante retraitée ayant œuvré, durant 34 ans, dans l'enseignement au niveau élémentaire.

## Membres du conseil d'administration

**Susannah Ketchum.** Nomination ministérielle. (Présidente du conseil d'administration du SBOS) Susannah est une ancienne enseignante-bibliothécaire ayant travaillé durant plus de 25 ans pour différents systèmes scolaires. Au cours de sa carrière, elle a siégé à deux reprises au conseil de direction de l'East York School Librarians' Association et a été l'une des instigatrices dans la création de la Canadian Independent School Librarians' Association. Actuellement, elle siège au comité de sélection ainsi qu'au comité directeur du Red Maple Program de l'Ontario Library Association. Elle détient son brevet d'enseignante de l'Ontario ainsi qu'une maîtrise en bibliothéconomie et en science de l'information.

**Audrey Lawrence.** Nomination ministérielle. Audrey a été présidente du conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Cumberland (avant sa fusion avec Ottawa) et est la présidente sortante de l'Ontario Library Boards Association. Elle est une ancienne responsable d'école et a travaillé pour le gouvernement dans le secteur des soins de santé ainsi que dans le secteur bénévole surtout dans le développement organisationnel, la gestion du changement et les ressources humaines. Elle travaille actuellement comme directrice pour Donna Cona Inc., une compagnie autochtone de technologie en gestion de l'information et des communications. Elle détient une maîtrise en sociologie et une maîtrise en administration des affaires (MBA).

**Vince Marchesano.** Norfolk, conseil d'administrateurs/d'administratrices 1. Vince est un administrateur de bibliothèque depuis 26 ans dont quatre années comme président du conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Simcoe et quatre années au nouveau conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Norfolk (il en est actuellement le vice-président). Il a travaillé pour STELCO durant 37 ans, au tout début comme machiniste et plus tard comme chef des ateliers pour ensuite assumer les responsabilités de coordonnateur du contrôle de la qualité et responsable d'assurer la qualité pour les 3 dernières années et demie. Il a siégé à plusieurs conseils d'administration et comités comme le conseil scolaire, des associations de hockey mineur et de soccer mais également au conseil de son église. Il est membre des Knights of Columbus depuis les 25 dernières années et a détenu tous les postes des niveaux supérieurs des 3e et 4e degrés. Il doit prendre sa retraite cette année et espère pouvoir consacrer plus de temps à ses quatre petits enfants et participer à plus de services communautaires.

**Jane Marlatt.** North Kawartha, conseil d'administrateurs/d'administratrices 5. Jane Marlatt est vice-présidente du conseil d'administration de la Bibliothèque publique de North Kawartha et elle en est à son deuxième mandat sur le conseil d'administration de la bibliothèque. Jane a pris sa retraite en 1999 après avoir travaillé durant vingt-neuf ans pour le gouvernement de l'Ontario dont sept années comme sous-ministre adjointe au ministère de la Culture. Depuis qu'elle a pris sa retraite, elle a suivi des cours en histoire de l'art, en appréciation de l'opéra et en dessin. Elle détient un baccalauréat spécialisé en économie.

**Alan McEwen.** St. Catharines, conseil d'administrateurs/d'administratrices 2. Alan est l'un des chefs de file comme consultant dans l'administration de la paie au Canada, ayant travaillé plus de 15 ans dans toutes les différentes facettes de cette industrie. Comme spécialiste de l'administration de la paie, il a mis en oeuvre et géré l'impartition des opérations des services de la paie autant pour de gros employeurs que pour des plus petits. Il a agi comme consultant auprès de plusieurs organismes, autant publics que privés, lors de restructurations du processus de la paie / des ressources humaines et des prises de décisions quant aux systèmes stratégiques. Comme conférencier invité de renommée, Alan a offert diverses sessions de formation sur les services de paie allant d'ateliers très courts lors de conférences et de foires commerciales, à des ateliers de formation d'une journée; il a même offert des cours de niveau collégial menant à l'agrément professionnel. Alan a également publié de nombreux articles pour la plupart des revues professionnelles les plus connues du domaine des systèmes de paie au Canada.

**Stephanie Murray.** Comté de Lambton, conseil d'administrateurs/d'administratrices 1. Stephanie est un membre non électif du comité du conseil qui gère la Bibliothèque du comté de Lambton depuis 2001. Son engagement continu envers les bibliothèques a débuté dans sa ville natale de Corner Brook, Terre-neuve où elle a été la toute première abonnée juvénile à recevoir une carte de bibliothèque et s'est poursuivi avec son premier emploi à la succursale des enfants de la Bibliothèque publique de Sarnia. Après plusieurs années à travailler au service à la clientèle pour diverses entreprises et en gestion de marketing, elle a complètement réorienté sa carrière à la fin des années 1990 pour devenir une professionnelle des réseaux d'ingénieurs-systèmes et formateur certifié pour Microsoft. Elle est semi-retraîtée et attend que sa troisième carrière se fasse connaître. Entre-temps, elle est une bénévole active dans les programmes locaux des aînés, ainsi que membre du panel consultatif de santé communautaire de Bluewater (Bluewater Health Community Advisory Panel).

## Membres du conseil d'administration

**Jim Neill.** Kingston Frontenac, conseil d'administrateurs/d'administratrices 6 (vice-président du conseil d'administration du SBOS). Jim est un ancien président du conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Kingston Frontenac et membre actif de ce conseil d'administration depuis onze ans. Jim a aussi été membre du conseil municipal de la ville de Kingston durant six ans. Il est un enseignant d'art dramatique au niveau secondaire et un enseignant-bibliothécaire du Upper Canada School Board.

**Jane Van der Kraan.** Huntsville, conseil d'administrateurs/d'administratrices 4. Jane est une ancienne présidente et vice présidente du conseil d'administration du Service des bibliothèques de l'Ontario-Sud et également du conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Huntsville. Jane est récipiendaire d'une des " Distinctions de l'Ontario pour contribution bénévole exceptionnelle ", reconnaissant ainsi son engagement continu, pendant au moins 15 ans, envers les services de bibliothèques publiques. Jane a également été bénévole pour les " Boy Scouts of Canada ", les " Girl Guides of Canada ", différents programmes sportifs des ligues mineures ainsi que pour différentes activités associées à l'Église unie du Canada au niveau local, pour l'assemblée des fidèles de son église mais également au niveau régional. Elle détient un baccalauréat spécialisé en littérature anglaise de l'université Trent et travaille actuellement pour Bell Canada.

**Patricia Waters-Holst.** Petawawa, conseil d'administrateurs/d'administratrices 7. Patricia était une administratrice et vice-présidente du conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Petawawa. Elle a été une bibliothécaire bénévole dans une école, une chef chez les Girl Guides en plus d'enseigner la catéchèse dominicale. Elle a siégé au comité consultatif sur l'éducation de l'enfance en difficulté du Renfrew County Catholic District School Board de 1997 à mars 2006. En 1997, elle a créé le " Pet Therapy Program " au Pembroke General Hospital, programme qui consistait à amener régulièrement des animaux de compagnie visiter les patients alités de l'hôpital et s'est acquitté de cette tâche jusqu'en 2003. Elle est également une assistante-suppléante en éducation et une photographe professionnelle possédant son propre studio de photographie de 1997 à 2006. Ses photographies lui ont d'ailleurs déjà mérité de nombreux prix et ont été exposées au Quartier général de la Défense nationale à Ottawa et dans plusieurs galeries d'art du comté de Renfrew mais également dans la Bibliothèque publique de Petawawa. Elle a également été la représentante de l'Association pour les enfants doués et surdoués du Comté de Renfrew de 1997 à 2006.

*"Les bibliothèques publiques ont une longue tradition de travail coopératif et les activités de partage des ressources qui sont appuyées par le SBO sont la pierre angulaire de cette approche collaborative. L'année dernière, la Bibliothèque publique de Waterloo a emprunté plus de 1,200 livres des autres bibliothèques de la province pour combler les besoins en information et en loisirs de notre communauté. Nous avons prêté un nombre semblable de livres aux autres bibliothèques. Les services de prêts entre bibliothèques et de livraison sont des éléments essentiels de l'expansion des collections locales et de la maximisation du pouvoir d'achat des bibliothèques publiques de la province, peu importe leur grandeur et leur budget.*

*Le SBO fournit d'autres services fort valables à la communauté des bibliothèques, en plus du partage des ressources. Ses programmes de formation et de services consultatifs sont utilisés énormément par les bibliothèques qui peuvent ainsi s'assurer que leur personnel et leurs administrateurs ont tout ce qu'il faut pour livrer un service de bibliothèque publique solide et responsable à la communauté. Le SBO fournit de nombreux conseils sur les politiques et la planification technologique, en plus d'aider pour les activités de marketing et de collectes de fonds, les bibliothèques qui n'ont pas un accès indépendant à ce genre de ressources. Le programme EXCEL permet de s'assurer que les petites bibliothèques ont à leur emploi un personnel qualifié et formé de travailleurs de bibliothèques non-professionnels. Le pouvoir d'achat du consortium permet également aux bibliothèques, à l'échelle de la province, de participer dans l'achat d'ordinateurs, de bases de données, de matériel de marketing et d'une panoplie d'autres services."*

Bibliothèque publique de Waterloo

L'article 3(5) de la **Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public (1996)** exige la divulgation du nom de tout employé qui a reçu un traitement de 100 000 \$ ou plus durant l'année civile 2005. En ce qui a trait aux employés du Service des bibliothèques de l'Ontario-Sud, nous divulguons ce qui suit :

Nom	Titre	Salaire	Avantages imposables
Laurey Gillies	Directrice générale	110,348.56 \$	395.67 \$



**Service des  
bibliothèques  
de l'Ontario-Sud**

111, rue Peter Street  
Suite/bureau 902  
Toronto, ON M5V 2H1  
416-961-1669  
1-800-387-5765  
416-961-5122 (fax/téloc.)

[www.sols.org](http://www.sols.org)

*Charitable Registration Number/Numéro  
d'enregistrement comme organisme de bienfaisance: 10779 8167 RR0001  
Financial support from the Province of Ontario is gratefully acknowledged./L'appui financier de la province d'Ontario est grandement apprécié.*